

<p style="text-align: center;"><b>文学部FDレター no. 11</b> 作成文学部FD委員会 2019年3月</p> <p>文学部では授業改善を目的に年2回の授業アンケートを実施し、ご担当の先生方にその結果をお知らせしております。学生自由記述欄に書かれたことについては、授業改善を目指した教員・学生間での情報共有という観点から、FD委員会で整理をし、ニュースレターにて公表しております。これまでと同様、以下、「学生自由記述欄」、「授業改善のために」の順で主な意見をご紹介します。</p>	<p style="text-align: center;"><b>Faculty of Letters FD Letter no. 11</b> Created by the Faculty of Letters FD Committee March, 2019</p> <p>Twice a year the Faculty of Letters administers student questionnaires in order to improve classes. The results are then disseminated to the teachers in charge. In this newsletter the FD committee has organized and publicized what students wrote in the 'free description' item on the questionnaire as a way to improve classes through information sharing. As before, the results are organized first according to "student free description," and second by "how to improve classes"</p>
<p><b>I. 授業アンケートの学生自由記述欄</b> 前回同様、2018年度前期の自由記述欄をFD委員が閲覧いたしました。学生の皆さんの意見を、以下、一部要約も交えながら「講義」、「外国語」、「演習」の順にご紹介いたします。</p>	<p><b>I. Student 'free description' section of class questionnaire</b> As in previous times, the FD committee reviewed the free description column of the previous academic year (2018). We will introduce the opinions of the students in the order of "Lecture", "Foreign Language", and "Exercises" with some summaries below.</p>
<p><b>1. 講義</b></p>	<p><b>1. Lecture</b></p>
<p><b>(1) 良かった点</b></p>	<p><b>(1) Good points</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・テーマが興味深かった（専門的な知識が豊かになった、テーマに関する関心が深まった）。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ The theme was interesting (expert knowledge was enriched, interest in the theme deepened).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・声が聞き取りやすい。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Instructor's voice is easy to follow.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・板書がわかりやすい。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ It is easy to understand the contents on the board.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・教材（配布資料、映像・画像資料等）が活用されていた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Teaching materials (distributed materials, videos, images, etc.) were used.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・パワーポイントの活用。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utilization of PowerPoint.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・スマートフォンで予習・復習ができた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ We could prepare and review using smartphones.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・リアクションペーパーの活用（質問がしやすい、教員と学生とのコミュニケーションの機会となる）</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Use of 'Reaction Paper' (It is an opportunity to easily communicate with teachers and students).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・ディスカッションの導入（他の受講者の意見を聞き、自分の考えや理解を深めるのに役立った）。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use of discussion tasks (helped to hear other students' opinions and deepen our own thoughts and understanding).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・グループワークがよかった。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Group work was good.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・休憩時間をはさむことによってリフレッシュできた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ We could refresh ourselves during the rest time.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・提出物へのコメントがなされた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comments were made on the submitted assignments.</li> </ul>
<p><b>(2) 改善して欲しい点</b></p>	<p><b>(2) Points for improvement</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・話し方（声の大きさ、スピード、態度等）に注意して欲しい。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Please be aware of your speaking style (voice size, speed, attitude, etc.).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・板書がわかりづらい。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ It is difficult to understand what is on the board.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・講義題目と内容にずれがある。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ There is a gap between the lecture's title and the lecture's content.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・講義の前提となる知識がないので、何らかの方法で補って欲しい。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Because I do not have sufficient knowledge about the lecture's premise, please supplement in some way.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・講義内容に性的な話題が多い。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ There are many sexual topics in the lecture content.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・過度に暴力的な画像が使用される。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Excessively violent imagery is used.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・パワーポイントのスキルを上げて欲しい（スライ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Please improve PowerPoint skills (speed of changing</li> </ul>

ドを送るスピード、教室の明るさの調整等)。	slides, adjusting classroom brightness etc.).
・私語に対する注意や出欠の管理を厳しくして欲しい。	・ Please be <b>more strict about the private talks among the students.</b>
・水分の補給を許可して欲しい。	・ Please allow us water in the class
<b>(3) 教室の施設・設備 (受講者数、教室の大きさ、照明の明るさなど) について</b>	<b>(3) Regarding facilities, eg. classroom facilities (the number of the students, size of classroom, lighting)</b>
・Wi-Fi がつながりにくい。	・ It is difficult to connect to Wi-Fi.
・ホワイトボードのマジックが薄い。	・ The magic marker on the whiteboard is difficult to read.
・受講者数と教室の規模が合っていない。	・ The number of students in a class does not match the size of the classroom.
・教室の温度調節が不適正。	・ Inadequate temperature control in the classroom.
<b>2. 外国語</b>	<b>2. Foreign language</b>
<b>(1) 良かった点</b>	<b>(1) Good points</b>
・授業の目的 (英語でのコミュニケーション、話す・聞く・書くことの練習、TOEIC の勉強法など) に適った内容だった。	・ The content was suitable for the purpose of the class (English communication, practice speaking, listening, writing, TOEIC learning method, etc.).
・発音を繰り返し学べた。	・ We learned pronunciation repeatedly.
・教材 (映像、スライド、音楽、サイト、スマホのアプリ等) が効果的に使われた。	・ Teaching materials (video, slides, music, sites, smartphone apps, etc.) were used effectively.
・言葉だけでなく文化についても学べた。	・ I learned not only words but also culture.
・教員の態度 (優しい、明るい、親切など) が良かった。	・ The attitude of the teacher (friendly, bright, kind, etc.) was good.
・授業の方法や環境 (プレゼンテーション、ペアワーク、受講者同士の交流など) が良かった	・ The method and environment of the class (presentation, pair work, interaction among the students, etc.) was good
・適度な宿題や課題があり、記憶の定着に役立った。	・ There was appropriate homework and tasks, and they helped to memorize content.
<b>(2) 改善してほしい点</b>	<b>(2) Points for improvement</b>
・話し方 (声の大きさ、スピード、態度等) に注意して欲しい。	・ Please be aware of your speaking style (voice volume, speed, attitude, etc.).
・教科書が簡単すぎる。テストや課題を増やして欲しい。	・ Textbooks are too easy. Please increase the number of tests and tasks.
・提出物や課題に対するレスポンスをきちんと行なって欲しい。	・ We want the instructor to properly respond to submissions and issues.
・授業間の不統一 (課題の量や評価) を是正して欲しい。	・ Please address the discrepancy between classes (quantity of tasks and evaluation of assignments).
・レベルに応じたクラス分けをすべきである。	・ Classes should be streamed according to level.
・一部の学生の授業態度が悪い。	・ Some students have bad attitudes towards the class.
・出欠の管理をきちんとして欲しい。	・ Please manage attendance properly.
・授業の負担と単位数が釣り合っていない。	・ The workload of the class is not commensurate with the number of credits received.
<b>(3) 教室の施設・設備 (受講者数、教室の大きさ、照明の明るさなど) について</b>	<b>(3) Regarding facilities, eg. classroom facilities (the number of the students, size of classroom, lighting)</b>
・受講者数と教室の規模が合っていない。	・ The number of students in the class does not match the size of the classroom.
・教室の温度調節が不適正。	・ Inadequate temperature control in the classroom.
<b>3. 演習 (実践的科目も含む)</b>	<b>3. Exercises (including <b>practical course</b>)</b>
<b>(1) 良かった点</b>	<b>(1) Good points</b>
・教員の態度 (やさしい、親切、発表前の打ち合わせ) がよかった。	・ The teacher's attitude (friendly, kind, meeting before class) was good.

・フィールドワークがよかった。	・ Field work was good.
・発言の機会が多かった。	・ There were many opportunities to speak.
・レジュメの書き方、引用・参考文献の表示の仕方が分かった。	・ I learned how to write resumes, and how to write to citations and references.
・論理的に考える力や文章を書く力が身についた。	・ I developed the ability to think logically and write sentences.
・学科を問わず、多くの人とふれあえた。	・ I was able to connect with many people regardless of the department.
・運動に関する知識を得ることができた。	・ I was able to build knowledge by doing exercises.
<b>(2) 改善して欲しい点。</b>	<b>(2) Points for improvement</b>
・すべて英語での授業であったが、先生の話すのが早くて内容を十分理解できなかった。	・ Although all classes were in English, <b>what the instructor uttered too quick to follow</b> , and I could not fully understand the content.
・発言しづらい雰囲気だった。	・ It was difficult to say anything in class.
・仲のよい人でグループができてしまう。	・ Students make groups only with people who are close friends.
<b>(3) 教室の施設・設備（受講者数、教室の大きさ、照明の明るさなど）について</b>	<b>(3) Regarding facilities, eg. classroom facilities (the number of the students, size of classroom, lighting)</b>
・教室の温度調節が不適切。	・ Inadequate temperature control in the classroom.
・体育館が狭い、古い。	・ The gymnasium is narrow and old.
<b>II. 授業の改善のために</b>	<b>II. For improvement of classes</b>
「授業改善のために」は、担当の先生方全員に提出をお願いしております。ご提出いただきました先生方に深く感謝申し上げます。また今後の提出についても引き続きご協力をお願いいたします。以下、皆さまからいただきましたご意見の中から、一部を紹介させていただきます。	We asked all teachers in charge to submit responses for "class improvement". Thank you very much to the teachers who submitted. We also ask for your continued cooperation in future submissions. Below, we will introduce some of the comments we received from you.
<b>1. 改善アンケートの結果（「自由記述欄」を含む）をどのように分析されますか。学生への解答としてお書きください。</b>	<b>1. How will you address the results of the improvement questionnaire (including the 'free description' section)? Write as an answer to the student.</b>
前回からこの項目は学生の皆さんへの回答としてお願いすることになりました。学生の皆さんにアンケートをお願いしている以上、その回答に対して教員の側にも応える義務があること、また授業の趣旨を取り違えたような回答があった場合、教員側にも説明の機会があった方が望ましいことなど、アンケート結果をフィードバックしてゆくための体制づくりを念頭に置いた措置です。委員会向けの回答もなお見られますが、間接的であれ直接的であれ、学生に向けた回答も増えたように思います。以下では学生に向けに意図された回答の一部をご紹介します（省略や言葉遣いの変更を行った場合もあります）。	From last time this item has been asked in the form of an answer to students' comments. If students are asked to respond to a questionnaire, there is also an obligation on the part of the instructor to respond to them. If there is a comment where a student has misinterpreted the purpose of the class, the teacher also has an opportunity to explain the issue. This is a measure that will give instructors the chance to provide feedback on the questionnaire results, such as the usefulness of having a questionnaire. We still see responses by instructors meant for the committee, but we believe that responses by instructors for the students, whether indirect or direct, have increased. Here are some of the answers that are intended for students (some paraphrasing and wording changes).
・コンピュータの苦手意識を持っている学生が多かったことを授業の最初に感じていましたので、自由記述に「質問しやすかった」「わかりやすかった」「この授業をとってよかった」と書かれています。そういった不安や苦手意識を取り除くことを意識して授業を進めたことが少しは活かされたことに安堵感があります。今後	・ I felt at the beginning of the class that there were a lot of students who had a poor computer skills, but in their free descriptions they said, "It was easy to ask questions," "it was easy to understand," and "it was good to take this class." I am relieved. I feel relieved at the fact that I conducted the class with the intention of removing such anxiety and insecurities. In the future, if there are

<p>も、PC 操作上で困ったことや疑問点があったら、「いつでも聞いてください」という気持ちです。</p>	<p>any problems or questions regarding using PCs, I will make sure students know "Please ask anytime".</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>自由記述にも「英語の初歩から分かりやすく具体的に教えてくださった点」「英語を使う機会が多かったこと」「自分で考えて先生の直接指導を受けられること」があり、学生の満足度の高さがうかがえる。ただし、宿題に対するコメントや指導をもう少し早めてほしいという改善点も提起されていたので、次年度からはこの点にも留意したい。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>There are 'free description' comments, such as "the point that taught me in English in an easy-to-understand, concrete way from the beginning", "I had many opportunities to use English", and "I could think for myself and receive direct guidance from the teacher". From these comments the level of satisfaction can be seen. However, I would like to keep other points in mind from the next academic year, as improvements have been suggested that I give comments and instructions for homework a little earlier.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>講義内容についてコメントする場合はシラバスを読んだ上でコメントしていただきたい。講義中にこちらが注意したことの意味をよく理解していないコメントがいくつかありました。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If you would like to comment on the course content, please read the syllabus and make a comment. During the lecture, there were some comments made that showed students did not understand the meaning of what I carefully noted.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>自由記述に、「やる気がなかったのではなく体調不良で授業を休んでしまったのですが、出席の代わりにする課題があればよいと思った」という意見があった。欠席した分を勉強したいという気持ちは大切にしたい。しかし、申し訳ないが「課題を出せば出席したこととする」という形はとろうとは思わない。いくら講義型の授業であっても、やはり目の前に教師がいて授業を受ける意味があるはずである。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the 'free description' comment, there was an opinion that "I was absent from the class for the health reason, but the lack of motivation. Therefore, I thought it would be better if there was a task that could make up the absence." I do understand that she wants to make up the absence; I do not agree an idea that a make-up report replaces the absence. Even if it is a lecture class, it is meaningful to have a teacher in front of you and to receive a lecture.</li> </ul>
<p><b>2. 以下の項目について、FD 委員会への回答としてお答えください。</b></p>	<p><b>2. Please answer the following items as a response to the FD Committee.</b></p>
<p><b>①授業改善で成果がみられたご自身の FD 活動について、その内容、期間、効果等について、出来る限り具体的に記述願います。</b></p>	<p><b>① As much as possible, please describe the content, period, outcomes, etc. of your own FD activities that show results in class improvement.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>視聴覚教材を用いる際、事前にポイントを説明することで、教材使用の効果を高めた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>When using audio-visual materials, the effect of using teaching materials was enhanced by explaining points in advance.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>授業の項目ごとに提出物を課した結果、レポート作成が容易になったという声が聞かれた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>As a result of imposing submissions for each item of the class, I heard that it was easier for students to create a report.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>リアクションペーパーによってフィードバックと改善に努めた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I attempted to generate feedback and improvement by using reaction papers.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>グループワークに向けた雰囲気作りとしてアイスブレイクの時間を設けた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I set time for 'ice breakers' as a means of building a positive environment for group work</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>授業で見た映像への感想や質問を次回までの宿題とし、ディスカッションの素材とした。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impressions and questions regarding the images shown in class were used as homework for next time, and used as materials for discussions.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>理解度を確かめるために小テストを行い、双方向の授業となるよう心がけた。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I made quizzes to check the degree of students' understanding and tried to make the class an 'interactive class'.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>こちらから質問を投げかけ、答えた学生には平常点を与えている。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>I ask students questions and give points to whom answered these questions.</li> </ul>
<p><b>②授業改善を実施するうえでの問題点について、お聞かせください。</b></p>	<p><b>② Please tell us about the problems in implementing class improvement.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>授業改善に資するようなコメントが少ないように</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>It seems that there are few comments from students</li> </ul>

感じられる。	that contribute to class improvement.
・学生の関心度（意欲）のばらつきを小さくすることが課題。	・ The challenge is to reduce the variation in the degree of interest (motivation) of the students.
・大人数の授業だと、学生の出席管理に限界がある。磁気カードで行うなどのシステムは導入できないのか。	・ <b>In the case where there is a large number of classes, student attendance management is difficult.</b> Is it impossible to introduce a system such as a magnetic card?
・LMS の導入や学生のアクティブな授業参加に備えて提示装置や IT 機器のアップデートが必要。	・ It is necessary to update presentation devices and IT equipment in preparation for the introduction of LMS and active student participation.
<b>③FD 活動全般に関するご意見・ご提言についてお聞かせください。</b>	<b>③ Please tell us about your comments and recommendations regarding FD activities in general.</b>
・学生は教員を評価する立場にあるという意識が行き過ぎることの弊害。教員側の萎縮や学生側の傲慢さにつながる恐れがある。	・ The sense that students are in a position to evaluate teachers has a negative effect. It may lead to atrophy on the part of teachers and arrogance on the part of students.
・学内における授業研究への取り組みが肝要。	・ It is important to work on class-related research on campus.
・「自由記述欄」への記載が少ないのは残念・問題である。	・ It is a pity and problem that students write few comments in the “free description” section.
・授業方法上の工夫などについて、失敗例も含めて情報を共有できるとよい。	・ It is good to be able to share information about ideas on class methods, including cases of failure.
・互いに授業を見る機会を設けるべき	・ We should have the opportunity to observe each other.
・講義によって受講者数の多寡が大きく、同じ質問項目（同じ基準）で公正な分析はできないのではないか。	・ The number of questionnaire participants is large due to it being a lecture class, and it may not be possible to conduct a fair analysis with the same question items (same criteria).
・授業アンケート集計結果の翻訳	・ Translation of the <b>results of</b> class questionnaire
<b>Ⅲ. FD 委員会より</b>	<b>III. From the FD Committee</b>
<b>1. 委員会としての所見</b>	<b>1. Findings as a committee</b>
<p>委員会では学生の皆さんによる「自由記述欄」に加え、先生方からご提出いただいた「授業改善のために」にも目を通し、授業改善に向けた意見収集に努めています。</p> <p>これらの意見からうかがわれる課題等について、いづらか所見を述べさせていただきます。</p> <p>学生の皆さんが「良かった点」、「改善して欲しい点」として書いていること、また先生方が「授業改善のために」で述べられていることにおいては、毎回多くの似た事柄が指摘され、FD 活動の対象範囲も大分見え来たように思われます。</p> <p>まず、「よかった点」について振り返ってみますと、学生の皆さんの指摘を受け、多くの授業で改善に向けた試みや努力がなされていることが分かります。それらは、シラバスの充実による授業の目的や方法の明確化をはじめ、教材・資料の充実や双方向型授業や学生参加型授業の実現のための様々な取り組みに顕著に見られ、学生の皆さんもそれを好意的に評価していることがうかがえます。一方、「改善して欲しい点」としては、少数ながら、教員側の学</p>	<p>In addition to the “free description” section by the students, the committee looks at “how to improve classes” submitted by the teachers, and strives to gather opinions for class improvement.</p> <p>We would like to make some remarks on the issues, etc. that can be identified from these opinions.</p> <p>There are many similar things that the students write as "good points", "points for improvement" and what the teachers are saying in "how to improve classes". It repeatedly has been pointed out that the scope of the FD activity seems to have limitations.</p> <p>First of all, as for the “good points”, it is understood from the students' comments that there have been many attempts and efforts for improvement in many classes. They are clearly seen in a variety of ways, such as in creating interactive materials and student participation-type classes, but also in better clarifying the purpose and method of classes through enhanced syllabi. These improvements have been favorably evaluated by</p>

<p>生に対する態度や性的・暴力的な表現をともう教材への不満が見られます。これらはちょっとした配慮で解決する問題かと思います。特に、教材については学問的な取り扱いであることの説明や事前の周知など、丁寧な対応をお願いいたします。また、同様に「改善して欲しい点」として、最近学生の皆さんから多く聞かれるようになってきたのが、私語の注意や出欠管理の強化に対する要望や、学力差や意欲差への対応です。これらの問題は、先に先生方が心配していた問題ですが、やや遅れて学生の皆さんからも指摘されるようになりました。FD活動は教員だけではなく学生もいっしょになって取り組むべき課題でもあることを改めて認識させますが、実際の対策となれば、このような問題こそ委員会の任務と考えています。</p> <p>先に先生方の授業改善の努力についてふれましたが、先生方がそれぞれの授業の中で手探りで進めているのが実情ではないでしょうか。また、大学教員の多くが授業方法を学んでいない現状では、それぞれの工夫の適否に迷うところもあるかと思います。「授業改善のために」で情報の共有を求める意見があるのもっともと考えます。遅ればせながら、本学においてもLMS (Learning Management System) の導入に向けて準備が進められています。当然のこととして、LMSで何ができるのか、授業改善アンケートに利用できるのか、アンケート結果のフィードバックに使えるのかというような疑問も起こります。これを一つの機会として、本委員会も、従来の活動に加え、LMSの活用など授業方法に関する情報の収集や共有にも力を入れていきたいと思えます。</p>	<p>students. On the other hand, although there are a small number of points that need improvement, comments show that there is some dissatisfaction with the teaching materials that contain violence and sexual matters and with teachers' attitude toward the students. I think these are problems that can be solved with a little consideration. In particular, please carefully consider the teaching materials presented in the class, such as by explaining that they are being treated academically, and by making them notified in advance. In addition, many of the students who were recently asked about "points for improvement" are requesting limiting <b>personal communication among the students</b>, and strengthening attendance management, and understanding of the diversity in academic ability and learning motivation. These problems are ones that teachers were concerned about in the previous years, but students now highlighted them a little later. It reminds us that FD activities are a task not only for teachers, but also for students and teachers to work on together. When it comes to actual measures though, such issues are considered to be the task of the committee.</p> <p>The teacher's class improvement efforts were mentioned earlier, but it may not be true that all teachers attempt to improve without specific instructional methods or theory in their minds. Also, in the current situation where many university teachers have not learned how to teach, we understand that there are many instructors who are at loss for suitable solutions for class improvements on the instructional method. We recognize that there is support for sharing information in "for class improvement". We are preparing to introduce a LMS (Learning Management System) at our university. Questions may arise as to what a LMS can do: can it be used for lesson improvement questionnaires, and can it be used for feedback on questionnaire results? Taking this as an opportunity, in addition to conventional activities. The FD committee will continuously focus on collecting and sharing information on the use of instructional methods, such as LMS.</p>
<p><b>2. 関係部署から</b></p>	<p><b>2. From related departments</b></p>
<p>アンケート結果では、前回とほぼ同様の問題が指摘されておりますので、教務課と施設課からの回答については、前回のものを再録いたします。</p>	<p>In the survey results, most of the same problems as in the previous questionnaires are pointed out, so the answers from the Education Division and the Facilities Division will be re-recorded.</p>
<p><b>①教務課から</b></p>	<p><b>① From School Affairs Section</b></p>
<p>・時間割の編成について できるだけ多くの皆さんが様々な授業を履修できるように努力していますが、様々な都合によりどうしても科目の重なりを避けられない場合がありますことをご理解いただき、4年間での履修計画を立てていただけるようお願いいたします。I 講時の授業は朝が早く大変ですが、多くの科目を履修しやすく開講するためには I 講時をはずして時</p>	<p>・ Regarding organization of timetables We try to accommodate students so that they can take various classes, but it may be impossible to avoid scheduling overlap, due to unavoidable circumstances. When students cannot take a course at a certain time, such as early mornings, it is difficult to accommodate all of the students' course preferences.</p>

<p>間割を組むことは難しい状況です。</p>	
<p>・教室の大きさ人数の不釣り合いについて 受講者数に合わせて教室変更を適宜行っていますが、授業で使用する機材設備の関係で教室配当することもあり、広すぎたり、狭かったりする場合があります。機材設備についてはできるだけ整備していくよう努力しておりますのでどうぞご理解ください。</p>	<p>・ Regarding the size of the classroom (too large or too small) Classrooms are assigned according to the number of students, but due to the types of equipment used in the lesson, we may have to assign classrooms that are either too wide or too narrow. We are trying to utilize the equipment as much as possible so please understand</p>
<p>・語学の単位について 語学は演習科目の時間数で実施しています。1単位の授業は45時間の学修を必要とすることになっており、多くの外国語科目の場合は30時間(15回)の授業をもって1単位を基準としています。</p>	<p>・ Regarding language credits Language study is conducted according to the number of hours. One 'credit' unit is supposed to require 45 hours of study, and in the case of foreign language subjects, 1 'credit' unit is based on 30 hours (or 15 classes)</p>
<p><b>②施設課から</b></p>	<p><b>② From Facilities Section</b></p>
<p>・新館の暖房について 新館の教室が総じて寒いとの声がありました。新館の暖房は他の教室と違いエアコンでおこなっています。使用を始めてから最初の冬ということもあり、暖房効果等、よくわからないところもありました。改善策を検討していきます。</p>	<p>・ Regarding the heating in the new building There were opinions that the classrooms in the new building were cold, on the whole. Heating in the new building is done by air conditioners, unlike other classrooms. This was also the first winter using classrooms in the new building, so there were some issues we needed to work out. We will consider measures for improvement.</p>
<p>・地下体育館について 図書館の耐震工事の際に点検していますので、床が落ちる心配はありません。安全に使えるよう、床のささくれなどには注意し、補修するようにしています。</p>	<p>・ Regarding the underground gymnasium The floor of the gymnasium is safe, and was inspected while conducting earthquake resistance on the library. We are taking steps to improve the surface of the gym floor.</p>
<p><b>③システム管理室から</b></p>	<p><b>③ From the Tech System Administration center</b></p>
<p>・WIFI がつながりにくいという問題について 現在、16条キャンパスでは、すべての教室でWIFIが接続できるようになっています。つながりにくい場所があった場合、具体的にお知らせください。改善に努めたいと思います。</p>	<p>・ Regarding the problem that it is difficult to connect to Wi-Fi Currently, at the 16 Jo Campus, Wi-Fi connection is available in all classrooms. If you find it difficult to connect, please let us know. I would like to try to improve connectivity.</p>
<p>文学部FD委員会は、今後も年2回のアンケート通じて課題を汲み上げつつ、効果的な授業方法についての研修や情報共有へと少しずつ活動の場を移してゆきたいと考えております。引き続き皆さまのご協力をお願い申し上げます</p>	<p>The FD Committee of the Faculty of Letters wants to gradually shift its focus of activity to training and information sharing on effective teaching methods, while disseminating issues raised through the questionnaire twice a year. We look forward to your continued cooperation.</p>